



# 2018

#### **SOMMAIRE**

4	Édito	
9	Programme du Festival	
58	Jazzdor: la Saison!	
62	Actions culturelles	
72	Partenaires, réseaux	
79	Billetterie	
80	Tarifs	
82	Lieux de concert	
83	Jazzdor Series	
84	Calendrier du Festival	
86	Contact / Équipe	

Écrire, improviser, le jazz comme art de vivre: bienvenue à la 33° édition du festival Jazzdor!

En énumérant quelques noms inscrits à ce programme comme ceux de John Scofield, David Murray, Archie Shepp, Fred Frith, Larry Ochs, Joëlle Léandre, Nicole Mitchell, Myra Melford, Marc Ducret, ou encore Dominique Pifarély, on peut imaginer autant de voyages possibles que d'itinéraires différents empruntés par ces musiciens au cours de leur vie musicale. Une fois encore ce programme cherchera à vous entraîner dans le mystère de la musique au moment où elle s'invente, car l'enjeu est bien là: le disque c'est bien, la radio c'est pas mal, mais participer à un concert c'est un moment unique.

Il suffit de prendre le risque d'aller vers l'inconnu, de saisir l'instant, de tenter d'entrer dans le son.

Le jazz s'écoute en vrai.

Sur les 31 projets présentés cette année, 17 sont français, 9 sont européens (Allemagne, Italie, Finlande, Autriche, Suisse, Grande Bretagne, Belgique, Danemark, Bulgarie) et 5 sont américains ou franco-américains.

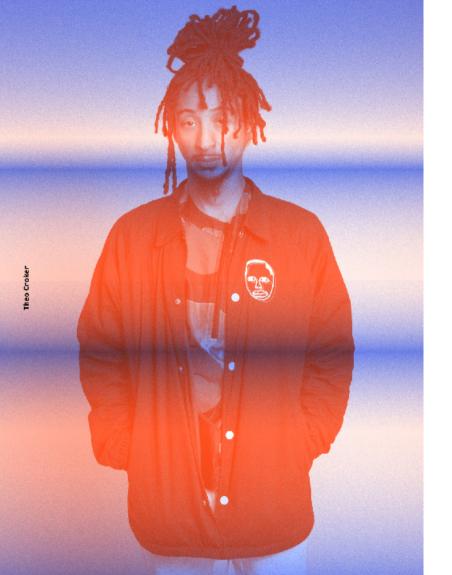
Le jazz est partout. Il circule. Il touche.

Ce programme est mon trentième programme. Je l'ai construit patiemment et comme toujours avec un certain souci d'équilibre entre les formes, tant les différents visages du jazz d'aujourd'hui sont beaux à voir et à entendre.

J'espère que vous aurez autant de plaisir à le découvrir que j'en ai eu à le mettre en œuvre.

#### Bon festival!

Philippe Ochem, directeur de Jazzdor



### VENDREDI

n°00

19h

Fossé des Treize, Strasbourg

Gratuit \*

OUVERTURE DE SAISON 2018 / 2019 + PRÉSENTATION DU FESTIVAL JAZZDOR 2018

# THEO CROKER "STAR PEOPLE NATION"

ETATS-UNIS Theo Croker trompette | Irwin Hall saxophone alto | Michael King piano et clavier | Eric Wheeler contrebasse | Kassa Overall batterie

- FR Originaire de Floride, le jeune trompettiste Theo Croker fait partie de cette génération de musiciens qui, à l'instar d'un Roy Hargrove, mélangent avec élégance funk, hip-hop et jazz. Repéré très tôt par la chanteuse Dee Dee Bridgewater, ce passionné d'histoire interroge ses racines dans sa musique emprunte d'une grande spiritualité et d'un groove résolument moderne qui puise aussi bien dans la grande tradition du jazz qu'aux sources du hip-hop.
- Der aus Florida stammende Trompeter Theo Croker gehört jener Generation von Musikern an, die mit einem eleganten Mix aus Funk, Hip-Hop und Jazz bestechen. Entdeckt hat ihn die Sängerin Dee Dee Bridgewater in ganz jungen Jahren. Von einem ausgeprägten Faible für die Geschichte getrieben, befragt er ohne Unterlass die Wurzeln des Jazz, in einer Verbindung von tiefer Spiritualität und resolut modernem Groove, von traditionsbewusstem Jazz und rebellischem Hip-Hop.

**OCTOBRE** 

<sup>\*</sup> Entrée libre sur réservation à billetterie@jazzdor.com

<sup>\*</sup> Freier Eintritt, Reservierung auf billetterie@jazzdor.com notwendig

#### Au bar de Jazzdor

Boire un verre tout en papotant autour des concerts, ça vous tente?

Au Fossé des Treize tout au long de la saison, et au CEAAC, à la Cité de la Musique et de la Danse pendant le festival, l'équipe des bénévoles de Jazzdor vous accueille pour un moment convivial.

Des vins et des bières sélectionnés par nos soins, accompagnés d'une bonne ambiance: vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour vos désaltérer et passer une agréable soirée.

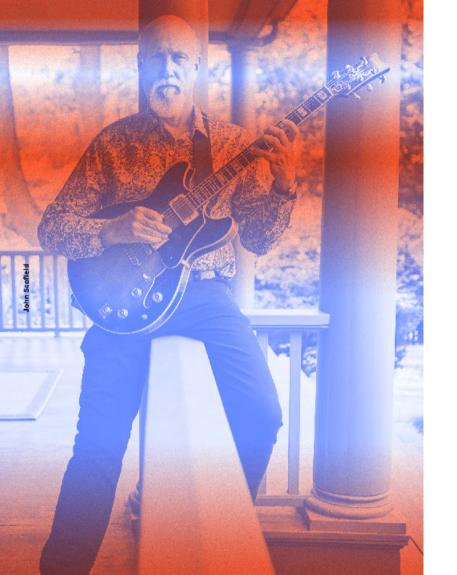
#### Devenez bénévoles

Envie de vous impliquer à nos côtés et de donner un peu de votre temps?

Tout au long de l'année, nous faisons appel à des bénévoles pour nous aider dans nos actions: accueil du public, contrôle des billets, bar, médiation, pendant le festival et tout au long de la saison. Il existe plein de façons d'être bénévole pour Jazzdor!

Si vous êtes intéressé pour rejoindre notre équipe, envoyez un mail à marielaurence@iazzdor.com





## VENDREDI

n°01

20h30

Cité de la Musique et de la Danse. Strasbourg

Tarifs p. 81

# SOIRÉE D'OUVERTURE JOHN SCOFIELD'S "COMBO 66"

ÉTATS-UNIS John Scofield guitare | Gerald Clayton piano | Vincente Archer basse | Bill Stewart batterie

- FR J. Scofield joue un road trip en terres yankees, fenêtres ouvertes et radio crachant Dolly Parton, Hank Williams ou Merle Haggard. Pour revisiter ces chansons de cowboys, il s'entoure du pianiste Gerald Clayton, du groove du batteur Bill Stewart et du bassiste Vincente Archer. «Sco» et son jeu de guitare sans égal, génial de swing, dans les tempo rapides et précis, émouvants dans les ballades à travers les grands espaces. Ne reste plus qu'à embarquer!
- John Scofield auf einem Road Trip im Land der Yankees, die Scheiben offen, im Radio Dolly Parton, Hank Williams oder Merle Haggard. Unterstützt wird er bei der Neuinterpretation seiner Cowboy-Songs vom Pianisten Gerald Clayton und den Ausnahme-Groovern Bill Stewart am Schlagzeug und Vincente Archer am Bass. Sie tragen sein unverkennbares Spiel, in den rascheren Tempi präzise swingend, bewegend in den Balladen. Entdecken Sie ungeahnte Weiten!

Une soirée parrainée par la Ville de Strasbourg

## **SAMEDI**

n°02 | 17h

CEAAC, Strasbourg

Tarifs p. 81

# LUCIA CADOTSCH "SPEAK LOW"

SUISSE + DANEMARK Lucia Cadotsch voix | Otis Sandsjö saxophone ténor | Bill Stewart contrebasse

- FR Le trio de la chanteuse suisse Lucia Cadotsch emprunte à la culture du sampling dans le hip-hop. À partir d'un détail repéré dans des versions intemporelles des standards américains, les trois musiciens s'emploient à modifier hauteur et tempo et à en tirer la substance originelle. "Speak Low", "Don't Explain" ou "Strange Fruit" sont ainsi transfigurés, dans une ambiance de cabaret berlinois rétro-futuriste d'où s'échappe la voix chaude de la chanteuse, le saxophone gorgé de soul d'Otis Sandsjö et le son profond de la contrebasse de Petter Eldh.
- Das Trio der Schweizer Sängerin Lucia Cadotsch schöpft aus der Sampling-Kultur des Hip-Hop. Sie greifen sich ein Detail aus einer zeitlosen Version eines US-Standards und modulieren so lange Tonhöhe und Tempo, bis sie die Quintessenz herausdestilliert haben. "Speak Low", "Don't Explain" oder "Strange Fruit" werden im Ambiente eines retrofuturistischen Berliner Kabaretts geradezu verklärt von der warmen Stimme der Sängerin, dem Soul-gesättigten Saxofon von Otis Sandsjö und dem erdigen Sound des Kontrabassisten Petter Eldh.

Avec le soutien de Pro Helvetia.



#### SAMEDI 10 NOVEMBRE

n°03

20h30

Cité de la Musique et de la Danse, Strasbourg Tarifs p. 81

# JAZZPASSAGE DAS KAPITAL "EISLER EXPLOSION"

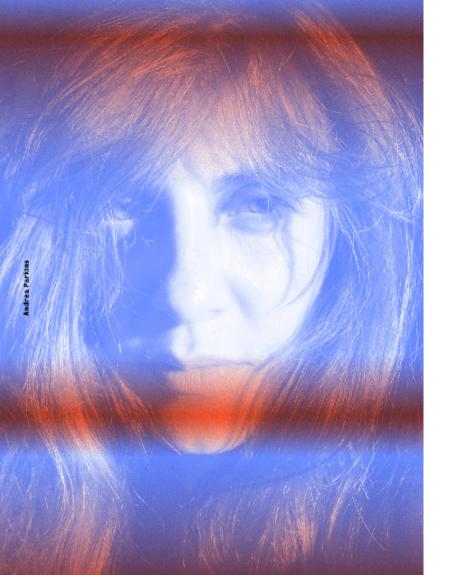
FRANCE + ALLEMAGNE + DANEMARK Hasse Poulsen guitare | Daniel Erdmann saxophone |
Edward Perraud batterie | + 60 musiciens de l'Orchestre d'Harmonie A
du Conservatoire de Strasbourg / direction Miguel Etchegoncelay

En partenariat avec le Kulturbüro d'Offenburg et le Conservatoire de Strasbourg. Avec le soutien du Gœthe Institut.

#### SAMEDI 10 NOVEMBRE

FR Compositeur de l'hymne national de la RDA, contemporain et partenaire de Bertolt Brecht, Hanns Eisler donnait à ses confrères le conseil suivant: «Ouvrez les fenêtres lorsque vous composez et rappelez-vous que la rumeur de la rue n'est pas qu'un simple bruit, c'est le bruit des hommes...». Dans les années 30 à Berlin émerge une musique grinçante à cheval sur le jazz naissant, le cabaret et la chanson populaire. Elève de Schoenberg, Eisler dirige des chorales ouvrières et transforme le lied en véhicule politique. Le trio Das Kapital explore depuis plus de dix ans sa musique. Énorme, euphorique et populaire, Eisler Explosion prolonge les incursions dans le social et le révolutionnaire du Liberation Music Orchestra de Charlie Haden et des grands orchestres de Carla Bley. Amateurs et professionnels s'y côtoient, dignes héritiers des fanfares socialistes, mettant tout leur cœur à honorer la modernité d'Eisler, mélange d'inventivité et de références populaires.

Hanns Eisler, Komponist der Nationalhymne der DDR, Zeitgenosse und Partner von Bertolt Brecht, gab seinen Kollegen einmal folgenden Rat: «Wenn ihr beim Komponieren das Fenster aufmacht, so erinnert euch. dass der Lärm der Straße nicht Selbstzweck ist und von Menschen erzeugt wird.» In den 30er-Jahren entsteht in Berlin eine neue, gallige Musik zwischen aufsteigendem Jazz, Kabarett und populärem Chanson. Der Schönberg-Schüler Hanns Eisler leitet Arbeiterchöre und macht das Lied zum politischen Ausdrucksmittel. Seit mehr als zehn Jahren lotet das Trio Das Kapital seine Musik nun schon aus. Das Projekt "Eisler Explosion", gigantisch, euphorisch und populär im besten Sinne, ist die Fortführung von sozialen und revolutionären Experimenten wie dem Liberation Music Orchestra von Charlie Haden oder den großen Formationen von Carla Bley. Als würdige Erben der sozialistischen Fanfaren arbeiten Amateure und Berufsmusiker, Hand in Hand und mit vollem Einsatz, am Nachweis der fortbestehenden Modernität von Eislers Mischung aus Erfinderlust und populären Zitaten.



## **DIMANCHE**

n°04 | 15h

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# YORGOS DIMITRIADIS ANDREA PARKINS PHILIPPE LEMOINE

FRANCE + GRÉCE + ÉTATS-UNIS **Yorgos Dimitriadis** batterie | **Andrea Parkins** accordéon, électronique | **Philippe Lemoine** saxobhone

- FR Ce nouveau trio travaille la matière sonore à la manière d'un photographe. En capturant des paysages avec une grande profondeur de champ, en explorant des territoires et des matières. En zoomant sur les résonances de la batterie, le traitement électroacoustique de l'accordéon et des objets, les sons du saxophone. On entend alors une musique "noise" délicate, un univers post-industriel, des espaces où la perception du temps s'altère.
- <sup>DE</sup> Ein brandneues Trio, das am Tonmaterial arbeitet wie der Fotograf am Bild: Mit großer Tiefenschärfe fangen sie Klanglandschaften ein, dringen in unbekannte Gebiete vor und erforschen neues Material. Wie mit dem Zoom arbeiten sie hier eine Resonanz des Schlagzeugs heraus, dort einen elektroakustischen Akkordeon-Effekt oder einen merkwürdigen Saxofon-Sound. Heraus kommt eine delikate Form von "Noise-Music", eine post-industrielle Konstruktion, in der sich die Wahrnehmung von Raum und Zeit verschiebt.

#### DIMANCHE 11 NOVEMBRE

n°05

17h

Cité de la Musique et de la Danse, Strasbourg Tarifs p. 81

# JAZZPASSAGE MICHAEL WOLLNY TRIO

ALLEMAGNE Michael Wollny piano | Tim Lefebvre contrebasse | Eric Schaefer batterie



# CINÉ-CONCERT LA BELLE NIVERNAISE

sur le film muet de Jean Epstein (1923)

FRANCE + BULGARIE François Raulin piano | Christophe Monniot saxophone | Bruno Chevillon contrebasse | + le Grand Chœur des Voix Bulgares dirigé par Ilia Mihailov

En partenariat avec le Kulturbüro d'Offenburg. Avec le soutien du Goethe Institut et d'AJC (Association Jazzé Croisé).

#### **DIMANCHE 11 NOVEMBRE**

FR Si l'on suit le pianiste allemand Michael Wollny depuis ses débuts, c'est qu'à chaque nouvelle venue, il subjugue par cette manière de dessiner sur l'instrument des films fascinants, aux narrations denses et haletantes, des tableaux sonores éblouissants qui jouent sur les correspondances entre le jazz, la musique classique et les musiques populaires, faisant se rencontrer dans un naturel confondant Debussy, Fauré ou Scott Walker

Le ciné-concert sera l'occasion d'une rencontre entre trio de jazz & choeur de voix bulgares qui s'expriment, se répondent, se mélangent au fur et à mesure du film "La Belle Nivernaise" de Jean Epstein. Imaginé comme un "mini opéra", il se déploiera telle une suite de tableaux répondant aux images. La musique du trio prépare les pièces du choeur en jouant parfois littéralement avec ce dernier. On découvre une écriture originale avec une attention particulière à la mélodie et aux effets dramatiques.

Dass wir dem deutschen Pianisten Michael Wollny seit seinen Anfängen folgen, liegt einfach daran, dass er uns bei jedem neuen Auftritt auf neue fasziniert mit seinem filmischen Spiel, seiner narrativen Dichte und Spannung, seinen strahlenden Klangbildern am Zusammenfluss von Jazz, Klassik und Populärmusik, in denen sich ein Debussy, ein Fauré, ein Scott Walker aufs natürlichste begegnen.

Ein Ciné-Concert, das ein Jazz-Trio und einen bulgarischer Volkslied-Chor vereint, in gleichberechtigtem Dialog und Kontrapunktik, die sich parallel zur Filmhandlung verdichte. Der Film, Jean Epsteins "La Belle Nivernaise", schildert das Milieu der Seine-Schiffer. Das musikalische Projekt ist konzipiert wie eine Mini-Oper in kontrapunktisch gesetzten Bildern, als Zwiegespräch von Jazz-Trio und Chor, in eigenwilligem Stil mit besonderem Augenmerk auf Melodie und dramatische Effekte.



ո°06

10h

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# EMANUELE MANISCALCO FRANCESCO BIGONI MARK SOLBORG

<u>ITALIE + DANEMARK</u> **Emanuele Manisc**alco piano | **France**sco **Bigoni** clarinette | **Mark Solborg** guitare

- FR S'imaginer un trio de musique de chambre, avec quelques grains de sable dans la mécanique. Un petit ensemble vocal dont chaque voix s'élève du sol. Un projet folk qui dessine des paysages faits de textures et de subtilités micro-tonales. Une musique hypnotique qui distille une poésie comme on chuchote à l'oreille. Pleine de petits airs lumineux, emprunts d'une nostalgique féérie.
- DE Stellen Sie sich ein Kammermusik-Trio vor, in dessen Uhrwerk ein Sandkorn gerät. Oder ein kleines Vokal-Ensemble, in dem jede Stimme nach oben strebt. Ein Folk-Projekt, das Klangtexturen und mikrotonale Feinheiten zu Landschaften verwebt. Eine hypnotische Musik, die einem leise Poesie ins Ohr träufelt, in hellen kleinen Melodien, getragen von einer märchenhaften Sehnsucht.



#### MARDI 13 NOVEMBRE

n°07 | 20h

20h30

Fossé des Treize, Strasbourg

Tarifs p. 81

# TIGER TRIO

FRANCE + ÉTATS-UNIS Joëlle Léandre contrebasse | Nicole Mitchell flûte | Myra Melford piano



# DARREN JOHNSTON'S REASONS FOR MOVING QUINTET

<u>ETATS-UNIS + FRANCE + SUISSE</u> **Darren Johnston** trompette | **Fred Frith** guitare | **Larry Ochs** saxophone | **Sébastien Jeser** contrebasse | **Samuel Duehsler** batterie

Ce projet est soutenu par la Fondation Mid Atlantic Arts et USArtists International
En partenariat avec le Fond National pour les arts et la Fondation Andrew W. Mellon.



#### MARDI 13 NOVEMBRE



FR Ces trois sœurs rugissantes sont des phénomènes musicaux qui remplissent la planète de sons inouïs depuis quelques décennies. La virtuosité, la profondeur, la prise de risque, la recherche de joie à partager sont leur lot quotidien. Si chacune d'entre elles dirige d'autre part ses propres projets, leur réunion exceptionnelle à l'occasion de ce concert unique en France est un moment à ne pas manquer.

Créé à l'initiative du trompettiste Darren Johnston, "Reasons for Moving" réunit deux légendes des musiques improvisées, le guitariste Fred Frith et le saxophoniste Larry Ochs, et s'entiche de deux passionnants musiciens européens, le contrebassiste Sébastien Jeser et le batteur Samuel Duehsler. Sous les contours d'un quintet de jazz acoustique dominé par le dialogue entre les deux souffleurs, le groupe surprend sans cesse, sous l'impulsion notamment de la guitare électrique de Fred Frith, qui fait régulièrement basculer l'ensemble vers les territoires défrichés par les groupes Massacre ou Material.

Drei Schwestern, drei musikalische Raubtiere, die die Welt schon seit einigen Jahrzehnten um unerhörte Klänge bereichern. Ihre Triebfedern heißen Virtuosität, Tiefe, Lust am Risiko und unermüdliche Suche nach geteilter Freude. Im Allgemeinen verfolgt jede von ihnen ihre eigenen Projekte. Ihr gemeinsamer Auftritt bei uns, der einzige in Frankreich, verspricht ein Ausnahmeereignis zu werden, das man nicht versäumen sollte.

In "Reasons for Moving" vereint der Trompeter Darren Johnston zwei US-Legenden der Improvisation - den Gitarristen Fred Frith und den Saxofonisten Larry Ochs – mit zwei faszinierenden europäischen Musikern, dem Kontrabassisten Sébastien Jeser und dem Schlagzeuger Samuel Dühsler. Ein klassisches akustisches Quartett, dominiert vom Dialog der beiden Bläser, könnte man meinen. Wäre da nicht Fred Frith mit seiner E-Gitarre, der das Unternehmen regelmäßig in Klangwelten à la Massacre oder Material katapultiert.



## **MERCREDI**

n°08 | 18h | CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# JOZEF DUMOULIN BENOIT DELBECQ "PLUG AND PRAY"

FRANCE + BELGIQUE Jozef Dumoulin Fender Rhodes et électronique |
Benoit Delbecg piano et électronique

- FR Projet, 100 % improvisé, 200 % ciselé, cette rencontre entre deux férus de claviers et d'électroniques, explore les vertiges rythmiques. Avec des dizaines de câbles branchés à l'arrière d'improbables claviers, ces dealers de sons cherchent l'inédit, jouent sur les pulsations, s'amusent des résonances, pratiquent un art du recyclage en direct. Une musique de métriques paires et impaires que le duo désynchronise pour traquer une musique de transe. Un rappel que ces modulations de fréquences ultra connectées ne sont rien sans ceux-là même qui les provoquent.
- per 100% Improvisation und doch 200% Feinschliff: eine schwindelerregende Begegnung zweier Tasten- und Elektronik-Freaks, die die Rhythmik des Zufalls erkunden. Durch die Kabel an zahllosen Tastaturen fließt die Droge dieser Sound-Dealer auf der Suche nach dem noch nie gehörten Kick. Sie spielen mit dem Puls der Maschine, mit Resonanzen aller Art, praktizieren die Kunst des Klang-Recyclings, de-synchronisieren die Rhythmen, steigern sie zu Schwindel und Trance im Wissen, dass die Maschine nichts ist ohne den, der sie steuert.

n°09

20h

Musée Würth, Erstein

Tarifs p. 81

# PIERRE DE BETHMANN TRIO

FRANCE Pierre de Bethmann piano | Sylvain Romano contrebasse | Tony Rabeson batterie

- Pierre de Bethmann retourne au trio, pour explorer les richesses de standards issus de multiples traditions musicales, parfois transformés au gré de son inspiration, parfois choisis sur le vif, toujours travaillés en profondeur. Pour également construire un son avec deux partenaires d'exception, qui ne se lassent pas de cultiver la science de la musique comme un art de vivre. Tout cela pour essayer, encore et encore, de chercher du sens hors de tout dogmatisme, de goûter à la joie du partage, et de se permettre ainsi le plus grand des luxes: celui de prendre le temps.
- Projekten hatte der Pianist Pierre de Bethmann wieder Lust auf Trio, auf das Ausloten der Facetten großer Standards aus ganz verschiedenen musikalischen Strömungen, aus dem Augenblick heraus gewählt, rhythmisch und harmonisch variiert, im Lauf der Konzerte stetig vertieft. Lust auch darauf, einen noch mal neuen Sound zu entwickeln, mit zwei Ausnahmepartnern, die Musik als Lebenskunst betreiben. Ein neuer Anlauf in der Suche nach einem Funken Sinn jenseits der Dogmen, in der Freude des Teilens, im größten Luxus, den man sich leisten kann: sich Zeit zu nehmen.

En partenariat avec le Musée Würth d'Erstein.



n°10 | 18h

CE

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# MUSIQUES EN CHANTIER

#1

- Matthieu Mazué solo piano
- Myslaure Augustin piano | Nicolas Daguet contrebasse |
  Thibaut Journal batterie
- FR Très inspiré par Craig Taborn et Andrew Hill, Matthieu Mazué propose un répertoire de pièces originales et de standards revisités. Myslaure Augustin a commencé le piano à l'âge de 6 ans. Ayant intégré le cursus jazz au Conservatoire de Strasbourg en octobre 2016, elle approfondit ses connaissances de jeu et de langage pianistique à travers des compositeurs tels que Lennie Tristano, Thelenious Monk, Red Garland... Ayant obtenu le DEM en juin dernier, elle a intégré la Licence à l'Académie Supérieure de Strasbourg en septembre.
- ™ Mathieu Mazué, tief geprägt von Craig Taborn und Andrew Hill, präsentiert ein Repertoire von Eigenkompositionen und gründlich neu interpretierten Standards. Myslaure Augustin begann das Klavierspielen mit sechs. Seit sie im Oktober 2016 in die Jazz-Abteilung der Straßburger Musikhochschule eingetreten ist, bereichert sie Technik und Ausdruck in intensiver Auseinandersetzung mit Komponisten wie Lennie Tristano, Thelonious Monk oder Red Garland. Nach dem Abschluss des Grund-Diploms im Juni hat sie beschlossen, ihr Studium in Straßburg weiterzutreiben.

En partenariat avec le Conservatoire de Strasbourg.



n°11

20h30

Reithalle, Offenbourg EUS

Tarifs p. 81

# JAZZPASSAGE SCHAERER, BIONDINI, NIGGLI, KALIMA

SUISSE + ITALIE + FINLANDE Andreas Schaerer voix | Luciano Biondini accordéon | Kalle Kalima guitare | Lucas Niggli batterie



# MICHEL PORTAL, BOJAN Z, NILS WOGRAM, BRUNO CHEVILLON, LANDER GYSELINCK

FRANCE + BELGIQUE + SUISSE Michel Portal clarinettes | Nils Wogram trombone | Bojan Z piano | Bruno Chevillon contrebasse | Lander Gyselinck guitare

FR Andreas Schaerer est un ovni dans le paysage du jazz : du chant lyrique, en passant par le beatbox, son quartet nous entraine dans un univers époustouflant à la fois drôle et sophistiqué. Une musique instinctive et organique où se rencontrent des trésors d'inventivité.

Depuis un demi-siècle, Michel Portal parcourt, en braconnier, les chemins de traverse de la musique. Il rassemble aujourd'hui un quintet international jubilatoire composé d'acolytes de longue date (Bojan Z, Chevillon) mais aussi de nouvelles recrues (Gyselinck, Wogram). Balancés entre le groove impeccable d'une paire rythmique impressionnante et un soupçon d'électronique, les mélodies sont lancées par quelques-uns des plus grands instrumentistes européens. Préparez-vous pour un cocktail détonnant!

<sup>DE</sup> Seine einmalige Klangpalette - vom Gurgeln über Beatbox bis hin zu klassischem Gesang - macht Andreas Schaerer zum Ufo im Vokal-Jazz. Im Quartett entwickelt er eine improvisierte, instinktiv-organische Musik, atemberaubend in Witz, Feinsinn und Einfallsreichtum.

Seit einem halben Jahrhundert wandelt Michel Portal als Freigeist auf allen Wegen und Abwegen der Musik. Sein neues Quintett versammelt alte Gefährten wie Bojan Z und Chevillon und ganz neue Partner wie Gyselinck und Wogram. Der ebenso mächtige wie tadellose Groove des Rhythmus-Duos und die melodischen Anstöße dreier legendärer Solisten verschmelzen, gewürzt mit einem Hauch von Elektronik, zum exquisiten und explosiven Hörerlebnis.

En partenariat avec le Kulturbüro d'Offenburg.

Avec le soutien du Gœthe Institut et de Pro Helvetia et d'AJC (Association Jazzé Croisé).



## **VENDREDI**

n°12

10h

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# **AKI RISSANEN TRIO**

FINLANDE Aki Rissanen piano | Antti Lötjönen contrebasse |
Teppo Mäkynen batterie

- FR À la fois organique et creusée, la musique d'Aki Rissanen touche par sa construction et ses nuances. C'est percussif, très ouvert tout en étant mélodique, très varié dans les dynamiques bref c'est passionnant! Encore peu connu en France ce trio finlandais touche juste, à l'heure où il est de plus en plus difficile d'apporter du sang neuf à l'art du piano en trio. À découvrir.
- Die Musik von Aki Rissanen, organisch und erdnah, berührt durch komplexe Konstruktion und Nuancenreichtum. Sie ist durchschlagend, offen und melodiös zugleich, rhythmisch überaus abwechslungsreich, mit einem Wort: einfach spannend. Das in Frankreich noch wenig bekannte finnische Trio trifft den Punkt in einer Zeit, in der es nicht einfach ist, dem Piano-Trio Neues abzugewinnen.

Avec le soutien de l'Institut Finlandais. Avec le soutien du Centre Finlandais de Promotion des Arts.

#### **VENDREDI 16 NOVEMBRE**

n°13 | 20h30

Fossé des Treize, Strasbourg

Tarifs p. 81

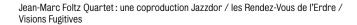
# JEAN MARC FOLTZ QUARTET "WILD BEASTS" CREATION

FRANCE Jean-Marc Foltz clarinettes | Philippe Mouratoglou guitare | Sébastien Boisseau contrebasse | Christophe Marguet batterie



# ALEXANDER HAWKINS / ELAINE MITCHENER QUARTET

GRANDE-BRETAGNE Alexander Hawkins piano | Elaine Mitchener voix | Neil Charles guitare | Stephen Davis batterie







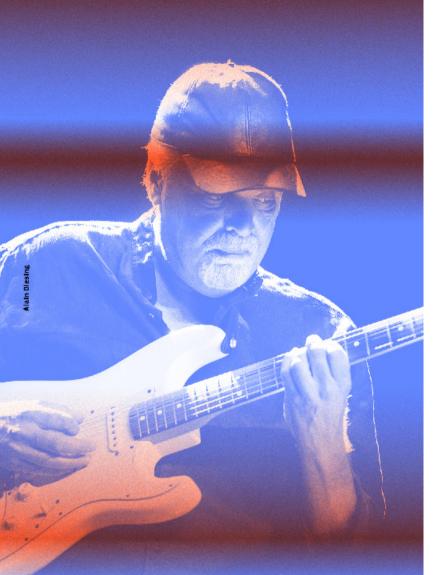
#### **VENDREDI 16 NOVEMBRE**

FR Un son boisé né en trio dans la connivence avec Jazzdor en 2005, qui nous revient augmenté d'une guitare après un premier disque en quartet sur le label Vision Fugitive. Les nouvelles compositions du clarinettiste s'enracinent dans une collection de photos africaines de N. Bruant dont elles empruntent le titre: Wild Beasts. Une musique fauve, musclée et arborescente, qui réserve la part belle à l'écriture et à l'interplay. Et une référence en filigrane à quelques figures intenses: Mingus, Miles et Betty Davis, Bacon, Combas, Artaud, Herzog...

Un quartet étonnant qui ra ssemble le pianiste Alexander Hawkins, considéré comme l'un des musiciens majeurs de la nouvelle scène jazz britannique et la chanteuse et "performeuse" Elaine Mitchener. Deux voix singulières qui revisitent quelques chansons de J. Lee ou P. Waters et en délivrent d'autres, inédites, inventent un univers original, brouillent les pistes entre mélodie et abstraction, avec une présence bouleversante.

In Trio bei Jazzdor 2005 fand er zu seinem typisch holzigen Sound, um eine Gitarre bereichert kommt er wieder, nach einem ersten Quartett-Album beim Label Vision Fugitive. Seine neuen Kompositionen wurzeln im Afrika-Album des Fotografen N. Bruant, dem sie auch den Titel entleihen: Wild Beasts. Genau so ist diese Musik: wild, kraftvoll, vom improvisierten Dialog lebend. Aus dem Hintergrund grüßen prägende Figuren: Mingus, Miles und Betty Davis, Bacon, Combas, Artaud, Herzog...

Ein erstaunliches Quartett, in dem der Pianist Alexander Hawkins, Shooting Star des britischen Jazz, der Sängerin und Performerin Elaine Mitchener begegnet. Sie drücken einigen Songs von Jeanne Lee oder Patty Waters ihren eigenwilligen Stempel auf, verwischen in höchst originellen Eigenkompositionen die Grenzen von Abstraktion und Melodie, und bestechen mit bewegender Präsenz.



### **SAMEDI**

n°14 | 1

11h

Médiathèque Olympe de Gouges, Strasbourg Entrée libre

# ALAIN BLESING "ON THE SECOND SIDE OF A MÖBIUS STRIP"

FRANCE Alain Blesing guitare

- FR Ce nouveau projet solo d'Alain Blesing, totalement dédié à la guitare électrique s'attache à explorer ses multiples facettes. Sur l'ensemble des pièces jouées, traitement audio de l'instrument et modes de jeu étendus, notamment par le biais de diverses préparations, sont exploités. Les couleurs ainsi créées pourront rappeler aussi bien certaines pièces contemporaines (Tristan Murail, Hugues Dufourt, Karim Haddad...) que les grands moments de la guitare improvisée (Derek Bailey, Fred Frith, Keith Row...).
- In seinem neuen Solo-Projekt reizt Alain Blesing sämtliche Klangfacetten der E-Gitarre aus. Er nutzt dabei nicht nur die Möglichkeiten der elektrischen Tonmodulation, sondern auch verschiedene "Präparationen" des Instruments. Die so erarbeiteten Klangfarben erinnern ebenso an Stücke der zeitgenössischen E-Musik (Tristan Murail, Hugues Dufourt, oder Karim Haddad) wie an Sternstunden der Gitarrenimprovisation (Derek Bailey, Fred Frith, oder Keith Row).

En partenariat avec la Médiathèque Olympe de Gouges.

n°15 | 15h

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# JAZZ MIGRATION 2018 NOVEMBRE

FRANCE Antonin-Tri Hoang saxophone | Romain Clerc-Renaud piano | Thibault Cellier contrebasse | Elie Duris batterie

- FR Né il y a déjà quelques années entre les murs du Conservatoire de Paris, le quartet Novembre s'interroge sur le rôle de la mémoire dans la perception du temps. Les compositions d'Antonin-Tri et Romain sont séquencées, découpées, mélangées, superposées, et renaissent à chaque fois sous une forme nouvelle. Zapping et collages, jeux de miroirs et ellipses temporelles, sont les outils qui tendent à mettre en valeur un lyrisme fragmenté par le prisme du temps, entre "free music" et musique contemporaine, Picasso et David Lynch.
- Das Quartett Novembre, vor einigen Jahren an der Pariser Musikhochschule entstanden, beschäftigt sich mit der Rolle der Erinnerung in der Zeitwahrnehmung. Antonin-Tri und Romain zerschneiden ihre Kompositionen in Sequenzen, aus deren Wiederholung, Vermischung und Überlagerung ständig neue Formen erwachsen. Sie stellen Zapping, Collage, Spiegelungen und Ellipsen in den Dienst einer fragmentarischen, vom Prisma der Zeit gebrochenen Lyrik, zwischen Free und zeitgenössischer E-Musik, zwischen Picasso und David Lynch.

Dans le cadre de la tournée Jazz Migration 2018. En partenariat avec AJC (Association Jazzé Croisé). n°16 | 1

17h

Nef du Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg Entrée libre

# **QUATUOR MACHAUT**

FRANCE Quentin Biardeau saxophone ténor | Simon Couratier saxophone baryton | Francis Lecointe saxophones alto et baryton | Gabriel Lemaire saxophones alto et baryton

- FR Subjugué par la découverte de la "Messe de Notre-Dame" du compositeur du xive siècle Guillaume de Machaut, le jeune musicien Quentin Biardeau a l'idée de la transcrire pour quatre saxophones, puis de l'ouvrir à l'improvisation. Une démarche d'une audace folle et d'une liberté totale, une messe conjuguée au futur antérieur qui associe improvisation libre et musique spectrale, "drone" et polyphonies. À l'occasion de ses 20 ans, les langages des musiques anciennes, contemporaines et improvisées résonneront dans la nef du Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg.
- DE Von Guillaume de Machauts "Messe de Nostre Dame" überwältigt, transkribiert der junge Musiker Quentin Biardeau das Werk aus dem 14. Jahrhundert für vier Saxofone und macht diese Transkription dann zur Improvisationsbasis. Sein waghalsiges Projekt setzt die Messe in die Vorzukunft, verbindet in absoluter Freiheit Improvisation mit Spektralmusik, Drone-Music mit mittelalterlicher Polyphonie. Die kühne Verschmelzung aus Alter, Zeitgenössischer und improvisierter Musik wird im Zentralschiff des Straßburger Museums für Moderne und Zeitgenössische Kunst erklingen: Würdiger ließen sich dessen 20 Jahre nicht feiern.

Concert présenté dans le cadre des 20 ans du MAMCS.

SAMEDI 17 NOVEMBRE

n°17

20h30

Fossé des Treize, Strasbourg

Tarifs p. 81

# DOMINIQUE PIFARÉLY SEPTET "SUITE: ANABASIS" CRÉATION

FRANCE Dominique Pifarély violon | Valentin Ceccaldi violoncelle |
Sylvaine Hélary flûtes | Matthieu Metzger saxophones soprano, alto |
François Corneloup saxophone baryton | Antonin Rayon piano, synthétiseur moog |
François Merville batterie



# YUKO OSHIMA "HIYOMÉKI" CRÉATION

<u>FRANCE</u> **Yuko Oshima** batterie | **Samuel Colard** piano | **Vincent Robert** basse et électroniques

#### Dominique Pifarély septet:

Production: ARCHIPELS-Cie Dominique Pifarély. Coproduction: Europajazz / Jazzdor Avec l'aide de la DRAC Nouvelle Aquitaine, de l'ADAMI et de la SPEDIDAM.

Avec le soutien de l'AJMI, Avignon et de la Maison Galerie 19 Paul Fort.

#### Yuko Oshima:

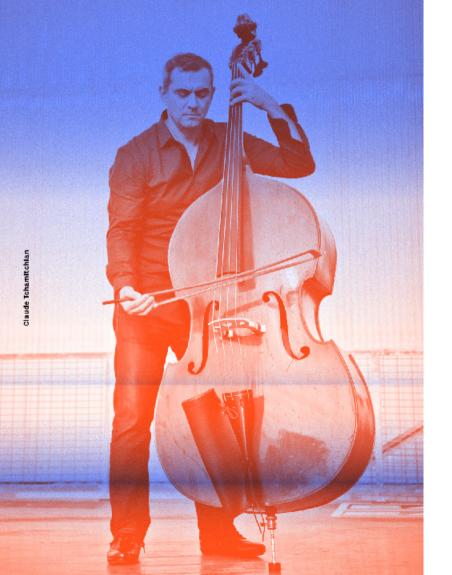
Coproduction: Jazzdor. Avec le soutien de la DRAC Grand Est, de la Région Grand Est et de l'Eurométropole de Strasbourg. En partenariat avec Banlieues Bleues, Le Périscope et le Conservatoire de musique, danse et art dramatique de Mulhouse.

FR Compositeur de formes musicales complexes où s'entendent aussi bien jazz impressionniste, musique de chambre opératique, poème musical, ou encore maqâm méditerranéen, Dominique Pifarély a le don des insatiables chercheurs de sons et d'émotions. "Suite: Anabasis" est la mise en musique à la fois engagée et rêveuse, d'un questionnement sur l'exil, la fuite, la quête, mais aussi l'exil de soi, le retour vers soi et vers l'autre, et quelques intuitions contemporaines. Après un travail, il y a quinze ans, sur Paul Celan, Dominique Pifarély revient avec cette nouvelle oeuvre inspirée par l'auteur.

Autour de la batteuse japonaise Yuko Oshima, on retrouve le pianiste Samuel Colard et le bassiste Vincent Robert, connu pour ses projets avec Electric Electric et La Colonie de Vacances. Trois univers sonores singuliers pour un travail sur ce parfois si intime espace entre écriture et improvisation. Un jeu de piste sonore pour un projet inédit qui promet de se jouer des codes établis.

DE In komplexen Kompositionen, die impressionistischen Jazz mit Kammeroper, Musikgedicht und persisch-arabischen Maquam-Tonalitäten verschmelzen, beweist der Geiger Dominique Pifarély seinen unablässigen Drang zur Erneuerung in Klang und Emotion. In "Suite: Anabasis" beschäftigt er sich engagiert und träumerisch zugleich - mit höchst aktuellen Fragen wie Exil, Vertreibung, Flucht, Suche, aber auch Trennung von und Rückkehr zu sich selbst und den anderen. Geleichzeitig führt Pifarély auch seine Arbeit vor fünfzehn Jahren begonnene Arbeit an den Gedichten von Paul Celan fort.

Die japanische Schlagzeugerin Yuko Oshima, der Pianist Samuel Colard und der Kontrabassist Vincent Robert, bekannt durch seine Projekte mit Electric Electric und La Colonie de Vacances: Drei eigenständige Tonwelten begegnen sich in der Auslotung des manchmal so intimen Raums zwischen Komposition und Improvisation, in einem Vexierspiel jenseits etablierter Codes.



## **DIMANCHE**

n°18

CEAAC, Strasbourg

Entrée libre

# **CLAUDE TCHAMITCHIAN** SOLO "IN SPIRIT"

FRANCE Claude Tchamitchian contrebasse

FR Le tout premier disque en leader de Claude Tchamitchian fut un solo de contrebasse. Dans "Jeux d'enfant", enregistré en 1992, le jeune musicien posait de façon très spontanée les fondations esthétiques d'un univers personnel à la fois lyrique, gestuel et intimiste, fondé sur une profonde intelligence physique et émotionnelle de l'instrument. 26 ans plus tard, Claude Tchamitchian poursuit cette aventure en solo avec un nouveau programme, "In Spirit". Une nouvelle étape qui arrive avec la chance de se voir confier l'une des contrebasses de Jean-François Jenny-Clarke, l'année même du 20<sup>e</sup> anniversaire de sa disparition. "In Spirit" résonne ainsi comme un vibrant hommage à son illustre aîné.

DE Claude Tchamitchians erste Einspielung als Leader, "Jeux d'enfant" aus dem Jahr 1992, war ein Kontrabass-Solo. Ganz spontan legte der junge Musiker damals den Grundstein seiner ureigenen Ästhetik, die Lyrik, Gestik und Innerlichkeit mit tiefem und klugem physischem und emotionellem Verständnis für sein Instrument verbindet. 26 Jahre später setzt er sein Solo-Abenteuer mit "In Spirit" fort. Diese neue Etappe fällt mit einem Glücksfall zusammen: 20 Jahre nach dem Verschwinden von Jean-François Jenny-Clarke, hat Tchamitchian einen von dessen Kontrabässen geerbt. Und so wird "In Spirit" denn auch zur leidenschaftlichen Hommage an den illustren Vorgänger.

#### DIMANCHE 18 NOVEMBRE

n°19

17h

Reithalle, Offenburg BUS

Tarifs p. 81

# JAZZPASSAGE DAVID HELBOCK'S RANDOM CONTROL

AUTRICHE David Helbock piano, électroniques, percussions | Johannes Bär trompette, bugle, soubassophone, tuba, beatbox, didgeridoo, électroniques et percussions | Andreas Broger saxophone, clarinettes, bugle et percussions



# PABLO HELD TRIO INVITE NELSON VERAS

<u>ALLEMAGNE</u> + <u>FRANCE</u> **Pablo Held** piano | **Robert Landfermann** contrebasse | **Jonas Burgwinkel** batterie | **Nelson Veras** guitare

En partenariat avec le Kulturbüro d'Offenburg. Avec le soutien du Goethe Institut et d'AJC (Association Jazzé Croisé). FR La musique du jeune pianiste autrichien se nourrit de tous les styles, mais aussi de l'art et de la philosophie. Une ouverture qui explique la capacité inouïe qu'a cet artiste à se renouveler constamment, car à même pas 35 ans, David Helbock compte déjà 15 albums à son actif. "Random Control", c'est trois musiciens mais plus de 20 instruments sur la scène! Le pianiste a réarrangé quelques grands standards du jazz, de Herbie Hancock à Keith Jarrett, pour claviers, cuivres et bois, et emporte les spectateurs dans un voyage fantastique qui s'adresse aussi bien aux veux qu'aux oreilles!

Créé il y a déjà plus de dix ans, le trio du pianiste Pablo Held arrive aujourd'hui à maturité, fort de collaborations prestigieuses, avec notamment le guitariste américain John Scofield. C'est un autre guitariste passionnant qu'il a choisi d'inviter cette fois ci : le franco-brésilien Nelson Veras et son jeu atypique qui mêle technique classique et liberté du jazz.

Die Musik dieses jungen österreichischen Pianisten nährt sich von vielen Stilen, aber auch von Kunst und Philosophie. Seine große Offenheit erklärt die unglaubliche Fähigkeit dieses Musikers, sich laufend zu erneuern: David Helbock ist 35 und hat bereits 15 Alben auf dem Konto. "Random Control" ist ein Projekt mit drei Musikern, aber mehr als 20 Instrumenten. Helbock hat Standards von Herbie Hancock bis Keith Jarret neu arrangiert, für Tasten-, Blech- und Holzblasinstrumente, und nimmt den Zuhörer mit auf eine fantastische Reise, die neben dem Ohr auch dem Auge etwas bietet.

Nach über zehn Jahren und vielen gemeinsamen Projekten mit so renommierten Partnern wie etwa John Scofield hat das Trio des Pianisten Pablo Held die volle Reife erreicht. Einen weiteren faszinierenden Gitarristen hat es diesmal als Stargast eingeladen: den Franko-Brasilianer Nelson Veras, dessen atypisches Spiel klassische Technik mit der Freiheit des Jazz vereint.

## MARDI

n°20 | 18h

**MAC Bischwiller** 

Entrée libre

# FRANCE MUSIQUE A JAZZDOR

18h — **OPEN JAZZ** présenté par Alex Dutilh, en public et en direct de la MAC de Bischwiller. 19h — **BANZZAÏ** présenté par Nathalie Piolé, en public et en direct de la MAC de Bischwiller. 20h30 — **LE JAZZ CLUB** présenté par Yvan Amar, enregistrement du concert du David Murray Infinity Quartet feat. Saul Williams.

FR France Musique revient cette année encore pour une soirée d'exception à la MAC de Bischwiller avec trois émissions auxquelles vous êtes invités à participer!

Retrouvez dès 19h Alex Dutilh pour l'inconditionnel OPEN JAZZ qui sera suivi de BANZZAÏ avec Nathalie Piolé. Yvan Amar sera également parmi nous pour l'enregistrement du concert du David Murray Infinity Quartet feat. Saul Williams, pour une diffusion ultérieure sur France Musique.

F Auch dieses Jahr ist der Radio-Sender France Musique wieder bei uns zu Gast, zu einem besonderen Abend im Kulturzentrum Bischwiller, wo Sie gleich drei Sendungen beiwohnen können. Um 19 Uhr lädt Alex Dutilh zu seiner Kultsendung OPEN JAZZ, dann folgt BANZZAÏ mit Nathalie Piolé. Und schließlich ist noch Yvan Amar vor Ort, zur Aufzeichnung des Konzerts des David Murray Infinity Quartet feat Saul Williams, das zu einem späteren Zeitpunkt gesendet wird.



MARDI 20 NOVEMBRE

n°21

20h30

MAC Bischwiller BUS

Tarifs p. 81

# DAVID MURRAY INFINITY QUARTET FEAT. SAUL WILLIAMS "BLUES FOR MEMO"

<u>ETATS-UNIS</u> **David Murray** saxophone ténor et clarinette basse | **Orrin Evans** piano | **Nasheet Waits** batterie | **Jaribu Shahid** contrebasse | **Saul Williams** poésie, rap

Une soirée parrainée par le conseil départemental du Bas-Rhin. En partenariat avec la MAC de Bischwiller. FR Grand amateur de poésie qu'il a toujours mis au service de sa musique, le saxophoniste David Murray rencontre l'auteur et slammeur new-yorkais Saul Williams lors des funérailles de leur ami commun, le poète Amiri Baraka. Dès le lendemain, les deux artistes se rencontrent et décident de rendre hommage au poète ainsi qu'à Mehmet "Memo" Ulug qui a ouvert les portes de la Turquie à un jazz expérimental et engagé avec son club Babylon à Istanbul. Ainsi est né le projet "Blues for Memo", où la poésie rageuse et sans concession du slammeur est habitée par le saxophoniste et son Infinity Quartet. Découvert en 1998 dans le film "Slam", Saul Williams est écrivain, poète et chroniqueur engagé, parfois enragé, de notre société. Avec David Murray, l'alchimie est parfaite tant dans leur discours politique et poétique communs que par leur puissante musicalité. Les mots claquent, swinguent, pleurent aux rythmes du blues, du jazz et du groove du quintet.

Der Saxofonist David Murray hatte immer schon eine Schwäche für Poesie, die stets in seine Musik eingeflossen ist. Beim Begräbnis des Dichters Amiri Baraka traf er den New Yorker Schriftsteller und Slammer Saul Williams. Am Tag darauf beschließen sie ein gemeinsames Projekt als Hommage an den gemeinsamen Freund Baraka und an Mehmet "Memo" Ulug, der mit seinem Istanbuler Club Babylon dem experimentellen und engagierten Jazz in der Türkei den Weg geebnet hat. Das Ergebnis ist "Blues for Memo", die kongeniale Verbindung zwischen der Musik des Infinity Quartets und dem wütend-kompromisslosen Slam von Saul William. Der 1998 durch den Film "Slam" bekannt gewordene Schriftsteller, Dichter und zornig engagierte Beobachter unserer Gesellschaft findet in David Murray nicht nur einen politisch Gleichgesinnten, sondern auch einen ebenbürtigen Partner in Punkto musikalischer und poetischer Energie. Die Worte knallen, swingen, klagen im Rhythmus von Blues und Jazz, im gemeinsamen Groove eines ungewöhnlichen Quintetts.

MENUNED

n°23 20h30

Entrée

libre

Fossé des Treize, Strasbourg

**MERCREDI 21 NOVEMBRE** 

Tarifs p. 81

# MUSIQUES EN CHANTIER

Fossé des Treize, Strasbourg

#2

n°22

18h

Nicolas Allard saxophone | Janis Fedotovs vibraphone | Nicolas Jan contrebasse | Damien Kuntz batterie

- FR Leur diplôme d'études musicales en poche, les musiciens de ce jeune quartet issu du Conservatoire de Strasbourg proposent un répertoire de standards et de compositions originales.
- № Von der Diplomprüfung an der Straßburger Musikhochschule auf die Festivalbühne: vier junge Musiker präsentieren ihr bereits reiches Repertoire aus Standards und Eigenkompositionen.

En partenariat avec le Conservatoire de Strasbourg.

# NOVEMBRE

# MARC DUCRET "METATONAL"

FRANCE Marc Ducret guitare | Christophe Monniot saxophone | Samuel Blaser trombone | Fabrice Martinez trompette | Bruno Chevillon contrebasse | Eric Echampard batterie

- FR Avec au cœur le trio historique du guitariste (l'illustre rythmique Chevillon / Echampard), Métatonal est propulsé à des hauteurs rarement atteintes sur les scènes des musiques d'aujourd'hui. Une section serrée de soufflants ponctue les riffs du guitariste d'angles saillants et d'impacts cuivrés. Rock et brisure de blues viennent chahuter les propos plus abstraits. Morceaux anciens revisités ou reprises monumentales (The Times They Are A-Changing de B. Dylan) sont assénés à coup d'orageux accords de guitare qui font le lien entre la puissance du rock le plus percutant et le jazz le plus audacieux.
- Das Reaktorherz von Métatonal ist das eingespielte Trio des Gitarristen Ducret mit dem Rhythmus-Paar Chevillon/Echampard. Die drei Bläser akzentuieren die Gitarren-Riffs, mal scharfkantig, mal Kupfer-schimmernd. Rock und Blues leisten sich dreiste Einfälle in abstraktere Tonräume. Ob in Neuauflagen alter Eigenkompositionen oder monumentalen Neuinterpretationen von Klassikern wie Bob Dylans The Times They Are A-Changing, die Gitarrenakkorde blenden mit Blitz und Donner, die Durchschlagskraft des puren Rocks trifft auf die Kühnheit des Jazz.



n°24

20h30

Maison des Arts, Lingolsheim

Tarifs p. 81

# **CINÉRIR'ARFI**

FRANCE Jean-Paul Autin saxophone alto et sopranino, clarinette basse | Jean Bolcato contrebasse et voix | Clément Gibert saxophone | Christian Rollet batterie et percussions

FR D'Eisenstein à Browning, de Tarzan à Buñuel, l'Arfi (Association à la Recherche d'un Folklore Imaginaire) aime flirter avec le cinéma muet. Au-delà du phénomène de mode, la démarche propose une vision différente des films: présence des musiciens et modernité des compositions, le cinéma devient spectacle vivant! Cette fois, le collectif choisit parmi les célèbres courts métrages de l'âge d'or du burlesque. La palette sonore des musiciens du Workshop de Lyon va illustrer une heure de cinérire-concert, avec au programme "Malec Forgeron" et "Voisin-voisine" de Buster Keaton ou encore "Charlot boxeur" de Chaplin et "Œil pour œil" de Laurel et Hardy.

Von Eisenstein bis Tod Brown, von Tarzan bis Buñuel, die Arfi (Vereinigung zur Entwicklung einer imaginären Foklore) flirtet mit allen Facetten des Stummfilms. Über die Modeerscheinung hinaus verwandelt die Präsenz der Musiker und ihre radikale Modernität Kino zum Bühnenereignis. Das Kollektiv aus Lyon wählt diesmal vier Kurzfilme aus der Glanzzeit der Burleske. Ihre unglaubliche Klangpalette eröffnet neue Perspektiven auf den "Hufschmied" und "Nachbarschaft im Klinch" mit Buster Keaton, auf Charlie Chaplin als "Der Champion", auf Laurel und Hardy in "Das große Geschäft".

Une création du collectif ARFI. En partenariat avec la Maison des Arts de Lingolsheim.





n°25 | 20h30

Salle des Fêtes de Schiltigheim

Tarifs p. 81

# SOIRÉE DE CLÔTURE ARCHIE SHEPP QUARTET

<u>ETATS-UNIS</u> Archie Shepp saxophone et voix | Carl Henri Morisset piano | Matyas Szandai contrebasse | Steve McCraven batterie

- FR Alors qu'il vient de fêter son 81° anniversaire, le saxophoniste, chanteur, poète Archie Shepp demeure l'une des légendes du jazz américain. Musicien phare de toutes les avant-gardes depuis les années 60, figure majeure et résolument engagée du mouvement des droits civiques, son immense répertoire emprunte à tous les courants des musiques afro-américaines, blues, gospel, soul, jazz et jusqu'au hip-hop. Son quartet actuel rassemble compagnons de longue date et jeunes talents en devenir. Un groupe soudé au sein duquel le son reconnaissable entre tous d'Archie résonne plus fortement que jamais.
- Archie Shepp, Saxofonist, Sänger und Poet, 81 Lenze, kurzum: eine lebende Legende des US-Jazz. Er war musikalisch an allen Avantgarde-Strömungen seit den 60 er-Jahren beteiligt und politisch eine resolut engagierte Leitfigur der Bürgerrechtsbewegung. Sein schier endloses Repertoire schöpft aus allen Quellen der afro-amerikanischen Musik, vom Blues über Gospel, Soul und Jazz bis hin zum Hip-Hop. Sein derzeitiges Quartett vereint alte Weggefährten: eine eingeschworene Gruppe, die den unvergleichlichen Archie-Shepp-Sound höher hält als je zuvor.

En partenariat avec Schiltigheim Culture. Une soirée parrainée par la Région Grand Est.





JAZZDOR: LA SAISON! JAZZDOR: LA SAISON!



#### VENDREDI 12 OCTOBRE

OUVERTURE DE SAISON
PRÉSENTATION DU FESTIVAL
+ THEO CROKER
"STAR PEOPLE NATION"
19H, FOSSÉ DES TREIZE,
STRASBOURG

ETAIS-UNIS Theo Croker trompette | Irwin Hall saxophone alto | Michael King piano et clavier | Eric Wheeler contrebasse | Kassa Overall batterie

#### • SAMEDI 1ER DÉCEMBRE CARTE BLANCHE AU COLLECTIF OH! 19H, FOSSE DES TREIZE,

## STRASBOURG ATELIER DU CEDIM

#### TANGERINE

FRANCE Alice Perret claviers alto | Jean Jacques Becam guitare | Jérémie Ramsak contrebasse | Fabrice L'houtellier batterie

#### POLAROID3

FRANCE Christine Clément voix | Christophe Imbs claviers | Francesco Rees batterie

# VENDREDI 11 JANVIER THÉO CECCALDI TRIO "DJANGO" 20H30, FOSSÉ DES TREIZE, STRASBOURG

FRANCE Théo Ceccaldi violon | Valentin Ceccaldi violoncelle | Guillaume Aknine guitare

# VENDREDI 25 JANVIER BORDERLANDS TRIO 20H30, FOSSÉ DES TREIZE, STRASBOURG

<u>ETATS-UNIS</u> Kris Davis piano | Stephan Crump contrebasse | Eric McPherson batterie

#### • JEUDI 31 JANVIER

GREGORY OTT TRIO
AND FRIENDS
"HOMMAGE À PETRUCCIANI"
20H30, LE DIAPASON,
PÔLE CULTUREL
DE VENDENHEIM

FRANCE Grégory Ott piano | Gautier Laurent contrebasse | Matthieu Zirn batterie | Franck Wolf saxophone | Jim Grandcamp guitare | Guy Broglé percussions

#### VENDREDI 8 FÉVRIER

JIM BLACK, ANDREW D'ANGELO, KURT ROSENWINKEL, CHRIS SPEED "HUMAN FEEL" 20H30, FOSSÉ DES TREIZE, STRASBOURG

ETATS-UMS Jim Black batterie | Kurt Rosenwinkel guitare | Andrew d'Angelo contrebasse | Chris Speed saxophones JAZZDOR: LA SAISON! JAZZDOR: LA SAISON!

#### VENDREDI 1<sup>ER</sup> MARS

FIDEL FOURNEYRON "ANIMAL"

"LOVE OF LIFE"
20H30, FOSSÉ DES TREIZE
STRASBOURG

FIDEL FOURNEYRON

FRANCE Fidel Fourneyron trombone |
Joachim Florent contrebasse |
Sylvain Darrifourcq batterie

"LOVE OF LIFE"

FRANCE Vincent Courtois violoncelle | Robin Fincker saxophone ténor | Daniel Erdmann saxophone ténor

VENDREDI 15 MARS
 CLAUDE TCHAMITCHIAN,
 CHRISTOPHE MONNIOT,
 TOM RAINEY / CRÉATION
 20H30, FOSSE DES TREIZE,
 STRASBOURG

FRANCE + ETATS-UNIS Claude Tchamitchian contrebasse | Christophe Monniot saxophone | Tom Rainey batterie

• DU 25 AU 29 MARS STRASBOURG JAZZLAB #3 CONSERVATOIRE DE STRASBOURG

#### VENDREDI 29 MARS

SYLVAIN CATHALA,
SARAH MURCIA,
ET CHRISTOPHE LAVERGNE
INVITENT KAMILYA JUBRAN
20H30, FOSSÉ DES TREIZE,
STRASBOURG

FRANCE + PALESTINE Sylvain Cathala saxophone | Sarah Murcia contrebasse | Christophe Lavergne batterie | Kamilya Jubran yoix et oud

#### • VENDREDI 5 AVRIL Voi voi "Uccelli" / Création

CLAUDIA SOLAL,
BENJAMIN MOUSSAY
20H30, FOSSÉ DES TREIZE,
STRASBOURG

voï voï

FRANCE Sébastien Palis piano | Frédéric Jouhannet violon

CLAUDIA SOLAL, BENJAMIN MOUSSAY FRANCE Claudia Solal voix | Benjamin Moussay claviers

# SAMEDI 27 AVRIL FRANÇOIS CORNELOUP QUINTET "RÉVOLUTION" 20H30, FOSSE DES TREIZE, STRASBOURG

FRANCE François Corneloup saxophone baryton, compositions | Simon Girard trombone | Sophia Domancich piano et Fender Rhodes | Joachim Florent basse électrique | Vincent Tortiller batterie

# VENDREDI 10 MAI VERNERI POHJOLA, MIKA KALLIO "ANIMAL IMAGE" + INGRID LAUBROCK, STÉPHANE PAYEN, CHRIS TORDINI, TOM RAINEY 20H30, FOSSÉ DES TREIZE, STRASBOURG

FINLANDE Verneri Pohjola trompette, électronique | Mika Kallio batterie, gongs

FRANCE + ÉTATS-UNIS Ingrid Laubrock saxophone | Stéphane Payen saxophone | Chris Tordini contrebasse | Tom Rainey batterie

# SAMEDI 18 MAI QÖÖLP 18H, LIEU D'EUROPE STRASBOURG

FRANCE + ALLEMAGNE Valentin Ceccaldi violoncelle |
Théo Ceccaldi violon | Ronny Graupe guitare |
Christian Lillinger batterie

# VENDREDI 24 MAI DE BEREN GIEREN + LYNN CASSIERS IMAGINARY BAND 20H30, FOSSÉ DES TREIZE, STRASBOURG

DE BEREN GIEREN

<u>BELGIOUE</u> **Fulco Ottervanger** piano | **Lieven Van Pée** contrebasse | **Simon Segers** batterie

LYNN CASSIERS IMAGINARY BAND

BEGGUE Lynn Cassiers vois, électronique,
compositions | Sylvain Debaisieux saxophones |
Ananta Roosens violon, trompette |
Niels van Heertum euphonium |
Erik Vermeulen piano | Manolo Cabras
contrebasse | Marek Patrman batterie.

# ACTIONS CULTURELLES

Au-delà des concerts,
Jazzdor c'est aussi
rencontrer des musiciens,
échanger sur leurs
créations, partager
des moments hors des
sentiers battus en famille,
entre amis, avec sa classe,
son école de musique...
Tout au long de l'année,
Jazzdor vous propose
de découvrir le jazz
autrement.

Envie de participer à ces actions et/ou de mettre en place un projet avec nous? N'hésitez pas à prendre contact avec Antoine Machet (antoine@jazzdor.com)

Programme détaillé des actions culturelles sur www.jazzdor.com

# AVEC LE FOSSÉ DES TREIZE: RÉPÉTITIONS, RENCONTRES & CAFÉS-CROISSANTS

Jazzdor programme sa saison et certains concerts du festival au centre socioculturel du Fossé des Treize.

Avec l'équipe du Fossé des Treize, nous avons imaginé tout un programme de découverte du jazz avec des répétitions publiques, des rencontres avec les musiciens et les cafés-croissants: Rendezvous ponctuels certains samedis à 11h pour un moment privilégié et décontracté de partage musical avec les artistes.

Calendrier sur les sites de Jazzdor et du Fossé des Treize. Un partenariat Jazzdor – CSC du Fossé des Treize. ACTIONS CULTURELLES ACTIONS CULTURELLES

#### RÉSIDENCE LONGUE D'ARTISTES SUR LA VALLÉE DE LA BRUCHE

Jazzdor et le Collectif OH! collectif de musiciens strasbourgeois - s'associent pour porter un projet de résidence longue d'artistes (2018-2021) sur la communauté de communes de la Vallée de la Bruche. Sous la thématique "création artistique et nature/ environnement", les artistes du Collectif OH! interviennent auprès des établissements scolaires, mais également auprès de la population et des acteurs locaux du territoire (écoles de musiques, associations, harmonies...), sous la forme de concerts participatifs ou encore d'ateliers de sensibilisation à la pratique musicale. L'obiectif est d'encourager la mobilité artistique et la transmission par la pratique artistique en territoire rural.

Projet de résidence soutenu par la Direction Régionale des Affaires Culturelles – Ministère de la Culture.

#### LA FABRIQUE JAZZ / SACEM

Jazzdor participe à la Fabrique Jazz, opération nationale de la Sacem. Un auteur-compositeur, en binôme avec les enseignants, intervient dans une classe de collège ou lycée pour créer, avec les élèves, une œuvre musicale. C'est Jean Lucas, musicien strasbourgeois, qui mènera ce projet avec une restitution du travail en mai 2019 dans le cadre de la saison de Jazzdor.

Un projet SACEM - En partenariat avec AJC

#### AVEC LE CONSERVATOIRE DE STRASBOURG

Jazzdor et le Conservatoire développent depuis de nombreuses années un partenariat fort avec Musiques en chantier (concerts des étudiants du DJEMI dans le cadre du festival), Jazzlab (temps fort artistique et pédagogique dont la 3º édition aura lieu en mars

2019), des masterclasses et d'autres collaborations durant le festival et la saison.

Un partenariat Jazzdor – Le Conservatoire de Strasbourg

### DATES À RETENIR

- Du 8 au 10 novembre
- → Cité de la Musique et de la Danse Résidence de re-création du programme "Eisler Explosion" avec le trio Das Kapital et l'Orchestre d'Harmonie A du Conservatoire de Strasbourg / direction Miguel Etchegoncelay
- Lundi 12 novembre de 10h à 13h
- → Cité de la Musique et de la Danse Masterclasse avec le grand choeur des voix bulgares / chef de choeur llia Mihailov. Introduction au chant traditionnel bulgare et aux diverses techniques vocales spécifiques à cette tradition.
- Mardi 13 novembre à 17h30
- → Fossé des Treize Répétition publique + rencontre avec le Tiger trio (Joëlle Léandre, Nicole Mitchell et Myra Melford).
- Jeudi 15 novembre à 18h
- → CEAAC

Musiques en chantier avec les élèves du Conservatoire de Strasbourg. L'occasion d'entendre comme chaque année les récents travaux des nouveaux titulaires du diplôme d'études musicales (DEM).

- Vendredi 16 novembre à 17h30
- → Fossé des Treize Dans le cadre de sa résidence de création, répétition publique
- + rencontre avec le 4et de Jean-Marc Foltz autour de la création "Wild Beasts"
- Samedi 17 novembre à 14h00
- → Fossé des Treize Dans le cadre de sa résidence de création, rencontre + atelier avec Yuko Oshima sur le projet "Hiyoméki".
- Mardi 20 novembre à 16h30
- → MAC de Bischwiller Répétition publique + rencontre avec David Murray Infinity Quartet feat. Saul Williams + participation à l'émission "OPEN JAZZ"
- d'Alex Dutilh sur France Musique.
- Mercredi 21 novembre à 18h
- → Fossé des Treize Musiques en chantier avec les élèves du Conservatoire de Strasbourg
- Mercredi 21 novembre à 15h
- → Fossé des Treize Rencontre entre le groupe Metatonal de Marc Ducret et les enfants du centre de loisirs du Fossé des Treize.
- Jeudi 22 novembre à 14h30
- → Maison des arts de Lingolsheim

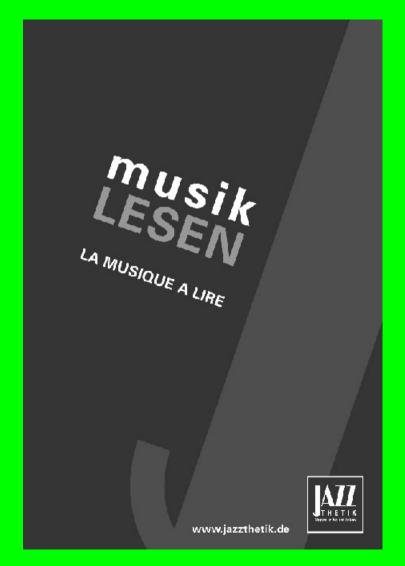
Ciné-concert Jeune public avec l'Arfi collectif qui met en musique les célèbres courts métrages de l'âge d'or du burlesque: "Malec Forgeron" et "Voisin-voisine" de Buster Keaton, "Charlot boxeur" de Charlie Chaplin et "Œil pour œil" de Laurel et Hardy.

# ► France Musique

en direct du Jazzdor Festival

Mardi 20 novembre de 18h à 20h









# CLUB JAZZÀ FIP

LUNDI > DIMANCHE / 19H

Soirée où s'entremêlent tous les jazz, des grands standards aux artistes émergents.

93.3 Strasbourg fipradio.fr







PARTENAIRES, RESEAUX

#### PARTENAIRES DU FESTIVAL

## Jazzdor / SMAc Jazz à vocation internationale est subventionné par

LE MINISTÈRE DE LA CULTURE, DIRECTION RÉGIONALE DES AFFAIRES CULTURELLES DU GRAND EST LA VILLE DE STRASBOURG



PRÉFET DE LA RÉGION GRAND EST



LA RÉGION GRAND EST



LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL DU BAS-RHIN



www.bas-rhin.fr

72

#### PARTENAIRES DU FESTIVAL

#### Avec le soutien financier de

#### La SACEM

Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de Musique



Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes Interprètes de la Musique et de la Danse

#### L'ADAMI

Artistes-Interprètes, votre talent a des droits







#### Le CNV

Centre National des Variétés, de la Chanson et du Jazz

#### Le FCM

le Fond pour la Création Musicale

#### L'ONDA

L'Office National de la Diffusion Artistique







#### La COPIE PRIVÉE

#### PRO HELVETIA

Fondation suisse pour la Culture

#### Le GOETHE INSTITUT



fondation suisse pour la culture

orchelvetia



#### PARTENAIRES DU FESTIVAL

#### le Club des mécènes

Janvier 2018, six chefs d'entreprise lancent le Club des mécènes de Jazzdor autour d'une envie commune: promouvoir le jazz, la scène et le partage.

ASSURANCES CASTEROT ENCORE UNE BELLE JOURNÉE SEEGMULLER DÉMÉNAGEMENTS SERUE INGÉNIERIE SOFALEC STUDIO META

Rejoignez-nous!
Contactez Jean-Charles Seegmuller,
entreprise Seegmuller déménagements, mécène de Jazzdor
06 80 58 38 59 / ics@seegmuller.com

#### Partenaires médias













PARTENAIRES DU FESTIVAL RÉSEAUX

#### **Partenaires culturels**

KULTURBÜRO DE LA VILLE D'OFFENBURG

VILLE DE SCHILTIGHEIM

La M.A.C. ROBERT LIEB à Bischwiller







LA MAISON DES ARTS à Lingolsheim





MUSÉE WÜRTH FRANCE ERSTEIN

MUSÉE WURTH FRANCE ERSTEIN

CENTRE SOCIO CULTUREL DU FOSSÉ DES TREIZE



LE CEAAC Centre Européen d'Actions Artistiques Contemporaines



ceaac

LE CONSERVATOIRE DE STRASBOURG



TÔT OU T'ART







## AJC MAZZE

Jazzdor est membre d'AJC, premier réseau de diffusion du jazz en France et en Europe, qui travaille depuis de nombreuses années en faveur de la circulation des artistes, de l'émergence de nouveaux talents et de la création de projets inédits avec le soutien Ministère de la Culture et de la Communication, de la SACEM, du CNV, de l'ADAMI, de la SPEDIDAM et du FCM.



fondation suisse pour la cultur prehelvetia

#### AJC sur le festival 2018:

- Présentation professionnelle de l'étude AJC sur les structures de diffusion du jazz en France.

- Concerts Jazz Migration: dispositif d'accompagnement de jeunes musiciens français, tournée en partenariat avec France Musique.
- Concerts Pro Helvetia: soutien à la diffusion de musiciens de jazz suisses.
- Soutien de Jazzpassage: soirée franco-allemandes programmées avec le Kulturbüro Offenburg.

### EUROPE JAZZ NETWORK

Jazzdor est membre de l'Europe Jazz Network, qui regroupe plus de 110 acteurs du jazz et des musiques improvisées à travers 31 pays. L'EJN encourage, promeut et aide au développement du secteur des musiques créatives en Europe est met en relation artistes, professionnels et publics de différents pays.



Jazzdor est membre du PROFEDIM, syndicat professionnel des producteurs, festivals, ensembles, diffuseurs indépendants de musique dont les adhérents ont en commun le même attachement aux valeurs d'innovation musicale et d'indépendance artistique.



Jazzdor est membre des Allumés du Jazz, association de labels français indépendants de disques de jazz.

# INFOS PRATIQUES

#### En ligne

#### www.jazzdor.com

Paiement CB sécurisé sans frais d'opération

#### **Jazzdor**

#### Permanence de Jazzdor

25, rue des Frères à Strasbourg Tél. 03 88 36 30 48

À partir du 3 septembre : du lundi au vendredi de 14h à 17h

À partir du 29 octobre : du lundi au vendredi de 12h à 18h

Pendant le festival : permanence supplémentaire les samedis de 12h à 18h au CEAAC 7, rue de l'Abreuvoir à Strasbourg.

#### **Autres points de vente**

#### **Boutique Culture**

(hors abonnement) 10 place de la Cathédrale du mardi au samedi de 12h à 19h Tel. 03 88 23 84 65

#### Kulturbüro Offenburg

(soirées Jazzpassage uniquement) Kartenverkauf und Informationen: Tél. +49-781 / 822 250 www.kulturbuero.offenburg.de

#### **BUS Bus Festival**

Pour les concerts à Bischwiller et Offenburg.

— 3€ aller / retour

Départ 1 heure avant le concert depuis la Place de l'Étoile à Strasbourg. Réservation obligatoire par téléphone au 03 88 36 30 48. TARIFS TARIFS

#### **Abonnement**

#### Carte Jazzdor: 20€ Tarif concert: 9€

(sauf exceptions, voir tableau tarifs) Carte d'abonnement individuelle et nominative valable sur les concerts du festival 2018 et de la saison 2018/2019

#### **Avantages**

- Jusqu'à 50% de réduction sur les concerts.
- Carte valable sur le festival et la saison.
- Tarif réduit pour la personne qui vous accompagne.
- Tarif réduit sur les spectacles des structures culturelles partenaires de Jazzdor.

#### Réductions

#### Tarif réduit\*

Accompagnateur abonné Jazzdor, moins de 26 ans, carte Cezam, carte Accès Culture, adhérent Fossé des Treize, abonnés: Musée Würth Erstein, MAC Robert Lieb Bischwiller, La Maison des Arts Lingolsheim, Kulturbüro Offenburg, Schiltigheim Culture, Central Vapeur

#### Tarif spécifique\*

Moins de 18 ans, demandeur d'emploi, allocataire RSA, carte Evasion, professionnel de la culture (intermittent du spectacle, artiste-auteur)
Applicable en caisse du soir uniquement au Fossé des Treize, CEAAC,
Cité de la Musique et de la Danse et Salle des Fêtes de Schiltigheim.

## Tarif Carte Culture et Atout Voir\*: 6€

E 15€ 15€ C 9€ 8€ C 9€ 8€	cifique
9€ 8€ 9€ 8€ • •	;
9€ 8€	
•	
06 06	
, 36 06	
9€ 8€	
€ 9€ 8€	
€ 9€ 8€	
• •	
9€ 8€	
• •	
9€ 8€	
€ 9€ 8€	
E 15€ 15€	;
•	
9€ 8€	
7€ 7€	
<b>26€ 15€</b>	;
	9€ 8€ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

<sup>\*</sup> sur présentation d'un justificatif en cours de validité

#### LIEUX DE CONCERT

#### Cité de la Musique et de la Danse

1, place Dauphine à Strasbourg

#### Centre Socio-Culturel du Fossé des Treize

6, rue Finkmatt à Strasbourg

#### **CEAAC**

7, rue de l'Abreuvoir à Strasbourg

#### Musée Würth

Rue Georges Besse à Erstein Tél. 03 88 64 74 84

#### BUS MAC Robert Lieb

1, rue du Stade à Bischwiller Tél. 03 88 53 75 00

#### La Maison des Arts

8, rue du Château à Lingolsheim Tél. 03 88 78 88 82

#### BUS Reithalle im Kulturforum

Moltkestrasse 31 à Offenburg, Allemagne Tél. +49-781 / 822 250

#### Salle des Fêtes de Schiltigheim

Avenue de la 2º Division Blindée à Schiltigheim Tél. 03 88 83 84 85

#### Médiathèque Olympe de Gouges

3, rue Kuhn à Strasbourg Tél. 03 68 98 51 41

#### **MAMCS**

1, place Hans Jean Arp à Strasbourg Tél. 03 68 98 51 55



Jazzdor Series #1
Joëlle Léandre /
Vincent Courtois
"Live in Kesselhaus"

Jazzdor Series #2
Denis Charolles / Maggie
Nicols / David Chevallier
"Magique"

Jazzdor Series #3
Heinz Sauer /
Daniel Erdmann 4tet
"Special Relativity"

Jazzdor Series #4
Jean-Jacques Avenel
solo
"Live at Pôle Sud 2011"

Jazzdor Series #5 qÖÖlp "Live at Kesselhaus Berlin 2016"

Jazzdor Series #6
Bernard Struber jazztet
"La symphonie déjouée"

Retrouvez les parutions du label Jazzdor Series sur http://jazzdorseries.bandcamp.com et auprès des Allumés du Jazz

#### VEN. 09 NOVEMBRE

#### 01 John Scofield's "combo 66"

— 20h30, Cité de la Musique et de la Danse. Strasbourg

#### SAM. 10 NOVEMBRE

#### 02 Lucia Cadotsch "Speak Low"

- 17h, CEAAC, Strasbourg

#### JA77PASSAGE

#### 03 Das Kapital "Eisler Explosion"

— 20h30, Cité de la Musique et de la Danse. Strasbourg

#### DIM. 11 NOVEMBRE

#### 04 Yorgos Dimitriadis / Andrea Parkins / Philippe Lemoine

- 15h, CEAAC, Strasbourg

#### JA77PASSAGE

- 05 Michael Wollny trio
- + La Belle Nivernaise (ciné-concert)
- 17h, Cité de la Musique et de la Danse, Strasbourg

#### MAR. 13 NOVEMBRE

#### 06 Emanuele Maniscalco / Francesco Bigoni / Mark Solborg

- 18h, CEAAC, Strasbourg

- **07** Tiger Trio
- Darren Johnston's Reasons for moving Quintet
- 20h30, Fossé des Treize, Strasbourg

#### MER. 14 NOVEMBRE

### 08 Jozef Dumoulin / Benoit Delbecg "Plug and Pray"

- 18h, CEAAC, Strasbourg
- 09 Pierre De Bethmann Trio
- 20h00, Musée Würth, Erstein

#### JEU. 15 NOVEMBRE

- 10 MUSIOUES EN CHANTIER #1
- 18h. CEAAC, Strasbourg

#### **JAZZPASSAGE**

- 11 Schaerer / Biondini / Niggli / Kalima
- + Michel Portal / Bojan Z / Nils Wogram / Bruno Chevillon / Lander Gyselinck
- 20h30. Reithalle Offenburg

#### VEN. 16 NOVEMBRE

- 12 Aki Rissanen Trio
- 18h, CEAAC, Strasbourg
- 13 Jean Marc Foltz Quartet "Wild Beasts"
- + Alexander Hawkins / Elaine Mitchener Quartet
- 20h30. Fossé des Treize. Strasbourg

#### SAM. 17 NOVEMBRE

## 14 Alain Blesing "On the second side of a Möbius Strip"

- 11h, Médiathèque Olympe de Gouges, Strasbourg
- 15 Novembre
- 15h, CEAAC, Strasbourg
- 16 Ouatuor Machaut
- 17h, Nef du Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg
- 17 Dominique Pifarély Septet "Suite: Anabasis"
- + Yuko Oshima "Hiyoméki"
- 20h30, Fossé des Treize, Strasbourg

#### DIM. 18 NOVEMBRE

- 18 Claude Tchamitchian Solo "In Spirit"
- 15h, CEAAC, Strasbourg

#### JA77PASSAGE

- 19 David Helbock's Random Control
- + Pablo Held Trio
- + Nelson Veras
- 17h, Reithalle Offenburg

#### MAR. 20 NOVEMBRE

- 20 France Musique, en public et en direct du Festival Jazzdor
- 18h. MAC Bischwiller
- 21 David Murray Infinity Quartet feat. Saul Williams
- "Blues for memo"
- 20h30, MAC Bischwiller

#### MER. 21 NOVEMBRE

- 22 MUSIOUES EN CHANTIER #2
- 18h. Fossé des Treize, Strasbourg
- 23 Marc Ducret "Metatonal"
- 20h30, Fossé des Treize, Strasbourg

#### JEU. 22 NOVEMBRE

- 24 Cinérir'arfi
- 20h30, Maison des Arts, Lingolsheim

#### VEN. 23 NOVEMBRE

- 25 Archie Shepp Quartet
- 20h30, Salle des Fêtes de Schiltigheim

#### CONTACT / ÉQUIPE

#### Jazzdor

25 rue des frères. 67000 Strasbourg Tél. 03 88 36 30 48 info@iazzdor.com

Retrouvez-nous sur: www.iazzdor.com www.facebook.com/jazzdor www.twitter.com/iazzdor www.instagram.com/iazzdor (Les dernières actus. les évènements à venir. les photos et vidéos des soirées Jazzdor.) www.voutube.com/iazzdor

#### Équipe du Festival

#### Direction

Philippe Ochem

#### Coordination générale

Marie-Laurence Lesprit

#### Communication

Sarah Moutier

#### Production / action culturelle

Antoine Machet

#### Administration

Michel Hentz

#### Billetterie

Pascale Jaeggy

#### Technique

Ghislain Muller (direction technique) Benoît Burger Lior Blinderman Stéphane Cronenberger Hervé Andrione Et tous les bénévoles qui vous accueillent sur les concerts du festival et de la saison.

#### **Association** Jazzdor

#### Président

Christophe Bonomi

#### Membres

Daniel Clesse Edgar Common Brigitte Fleury Sylvie Gossel Valérie Jager Hélène Natt Anita Rietsch-Pfohl Jean-Charles Seegmuller Alain Walther

N° licence entrepreneur spectacles: 2-1085249 et 3-1085250

#### Brochure 2018

#### Rédaction

Mathieu Schoenahl et Sarah Moutier

#### **Traductions**

Manfred Walser

#### Design graphique

Helmo

#### **Impression**

Gvss Imprimeurs (Obernai)

#### **Photographies**

- p. 05 @ Bryant Norman
- p. 10 @ DR
- p. 13 © Michael Jungblut
- p. 16 © LP
- p. 20 © Emanuele Maniscalco
- p. 23 © DR
- p. 24 @ Peter-Varshavsky
- p. 26 © Julie Barrau
- p. 32 © DR
- p. 35 © Maxim François
- p. 36 © Dawid Laswowski
- p. 38 @ A. Madrussie
- p. 44 @ François Guery
- p. 49 © Erwan Levigoureux
- p. 54 © Juan Carlos Hernandez
- p. 57 @ Monette Berthomier

